

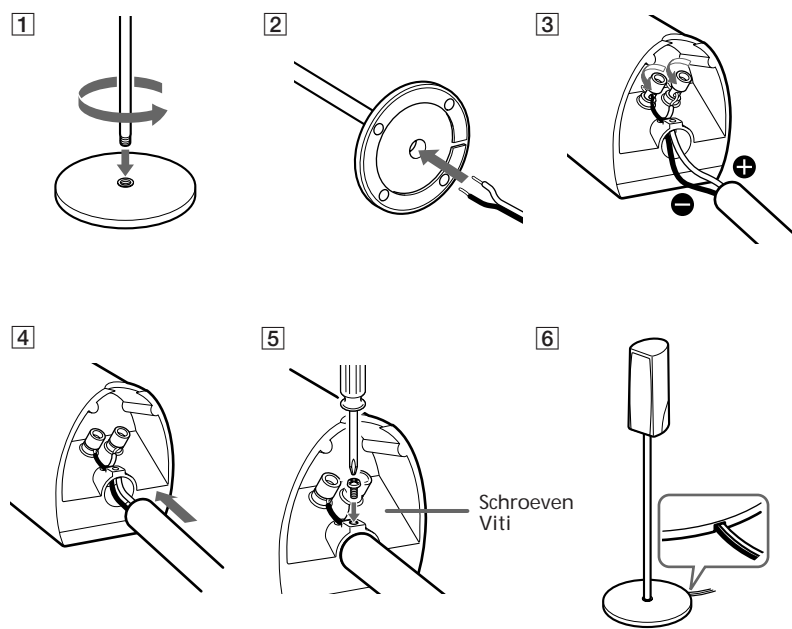
SONY

Home Theater Speaker System

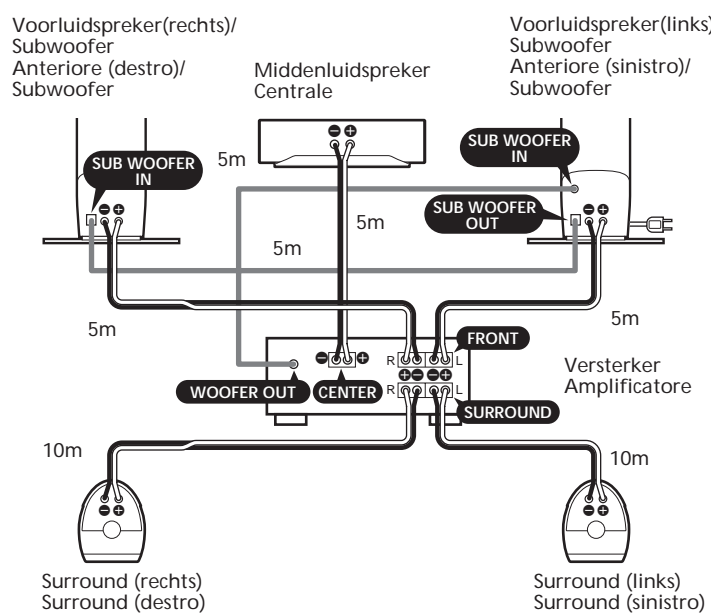
SA-VS700ED

4-249-491-32(1)

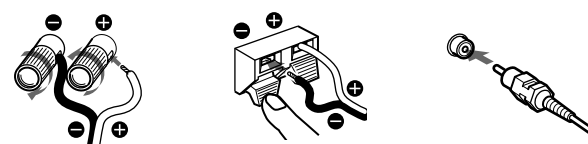
A



B



C



Nederlands

WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht, om brand- of elektrocutiegevaar te voorkomen. Om brand te voorkomen, mogen de ventilatieopeningen van het apparaat niet worden afgedekt door kranten, tafelkleden, gordijnen, enz. Zet ook geen brandende kaarsen op het apparaat. Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals een vaas, op het toestel om elektrocutie of brand te voorkomen. Open de behuizing niet om elektrocutie te voorkomen. Laat het toestel alleen nakijken door bevoegd vakpersoneel.

Plaats het apparaat niet in een gesloten ruimte, zoals een boekenrek of ingebouwde kast.

Betreffende deze gebruiksaanwijzing

De SA-VS700ED is een 5.1-kanals luidsprekersysteem dat bestaat uit twee voorluidsprekers met een actieve subwoofer, twee surroundluidsprekers en een middenluidspreker. Het is compatibel met Sony Digital Cinema Sound, Dolby® Pro Logic en Dolby Digital enz., en dus afgestemd op maximaal filmplezier.

* "Dolby" en het dubbel D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

Voorzorgsmaatregelen

Veiligheid

- Controleer, alvorens het luidsprekersysteem in gebruik te nemen, of de bedrijfsspanning van de apparatuur overeenkomt met de plaatselijke netspanning.
- Zolang de stekker van het netsnoer in het stopcontact zit, blijft er een geringe hoeveelheid stroom naar de apparatuur lopen, ook al is de apparatuur zelf uitgeschakeld.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u denkt de apparatuur geruime tijd niet te gebruiken. Pak de stekker vast om deze uit het stopcontact te trekken. Trek nooit aan het snoer.
- Mocht er vloeistof of een voorwerp in het inwendige van de apparatuur terechtkomen, verbreek dan de aansluiting op het stopcontact en laat de stereo-installatie eerst door een deskundige nakijken alvorens deze weer in gebruik te nemen.
- Mocht het nodig zijn het netsnoer of de stekker te vervangen, laat dit dan uitsluitend door een erkende onderhoudsdienst verrichten.

Informatie over de werking

- Zorg ervoor dat de luidsprekers niet doorlopend worden belast met een vermogen dat het maximale ingangsvermogen van het systeem overschrijdt.
- Als bij het aansluiten de plus- en min-polen verwisseld worden, zal bij weergave de positie van de muziekinstrumenten onduidelijk zijn, terwijl de lage tonen grotendeels zullen ontbreken.
- Contact tussen onblote luidsprekerdraden bij de luidsprekeraansluitingen kan kortsluiting veroorzaken.
- Schakel de versterker uit alvorens de luidsprekers aan te sluiten, om beschadiging van de luidsprekers te voorkomen.
- Zet het volume niet zo hoog dat het geluid vervormt.

Als de kleurweergave van een TV-scherm in de buurt is gestoord

De voorluidsprekers zijn niet magnetisch afgeschermd en het beeld op het televisietoestel kan magnetisch worden vervormd.

Wanneer zich storing in de kleurweergave voordoet...

→ Schakel de TV uit en vervolgens binnen de 15 à 30 minuten weer aan.

Als de kleuren nog steeds niet goed zijn...

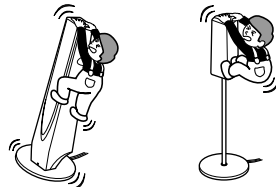
→ Zet dan de luidsprekers en het TV-toestel wat verder uit elkaar.

Als er een fluit- of loeitoon gaat "rondzingen"

Zet de luidsprekers verder van de andere geluidsapparatuur of verminder de geluidssterkte op de versterker.

Opstelling

- Zet de luidsprekers niet scheef.
- Plaats de luidsprekers zo dat ze niet blootgesteld worden aan:
 - extreme hitte of koude
 - stof of vuil
 - erg veel vocht
 - heftige trillingen
 - directe zonnestraling
- Ga voorzichtig te werk wanneer u de luidspreker op een speciaal behandelde vloer (met was of olie behandeld, gepolijst, enzovoort) plaatst, anders kunnen vlekken of verkleuringen optreden.
- U moet niet op de luidspreker leunen of eraan gaan hangen, omdat de luidspreker dan kan omvallen.



Reinigen

U kunt de buitenkant van de luidsprekers schoonmaken met een zachte doek die licht is bevochtigd met een zacht zeepopje of water. Gebruik geen schuurpons, schuurmiddelen of vluchtige stoffen zoals spiritus of benzine.

Mocht u vragen of problemen met uw luidsprekers hebben, aarzel dan niet contact op te nemen met de dichtstbijzijnde Sony handelaar.

Italiano

ATTENZIONE

Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità. Per evitare incendi, non coprire le aperture per la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. né collocare candele accese sull'apparecchio. Onde evitare incendi o scosse elettriche, non collocare oggetti contenenti liquidi, ad esempio vasi, sull'apparecchio.

Non aprire il rivestimento, onde evitare il rischio di scosse elettriche. Per le operazioni di assistenza rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso, come una libreria o un mobiletto.

Uso del manuale

Il sistema diffusori a 5.1 canali SA-VS700ED è composto da due diffusori anteriori con subwoofer attivo, due diffusori surround e un diffusore centrale. Tale sistema supporta i formati Sony Digital Cinema Sound, Dolby® Pro Logic, Dolby Digital e così via, garantendo la qualità ottimale durante la visione di film.

* "Dolby" ed il simbolo della doppia D sono marchi registrati della Dolby Laboratories.

Precauzioni

Sicurezza

- Prima di usare il sistema, assicurarsi che la tensione operativa del sistema sia identica a quella della rete elettrica locale.
- Il sistema non è scollegato dalla fonte di alimentazione CA (corrente di rete) fintanto che è collegato alla presa di corrente, anche se il sistema stesso è stato spento.
- Scollegare il sistema dalla presa di corrente se non si usa per un lungo periodo. Per scollegare il cavo, tirare afferandone la spina. Non tirare mai il cavo stesso.
- Se liquidi o oggetti solidi penetrano nel sistema, scollegare il cavo di alimentazione del sistema e far controllare il sistema da personale qualificato prima di usarlo ulteriormente
- Il cavo di alimentazione CA deve essere sostituito solo presso un centro assistenza qualificato.

Funzionamento

- Non usare il sistema diffusori a wattaggi continui che eccedano la potenza in ingresso massima del sistema.
- Se la polarità dei collegamenti dei diffusori non è corretta, i toni dei bassi sono deboli e la posizione dei vari strumenti non è chiara.
- Il contatto tra i fili nudi dei diffusori e i terminali dei diffusori potrebbe causare cortocircuiti.
- Prima di collegare, spegnere l'amplificatore per evitare danni al sistema diffusori.
- Il livello del volume non deve venire aumentato fino al raggiungimento del punto di distorsione del suono.

Se si notano irregolarità di colore nello schermo di un televisore in prossimità del sistema

I diffusori anteriori non sono schermati magneticamente, pertanto è possibile che l'immagine del televisore risulti magneticamente distorta.

Se si notano irregolarità di colore...

→ Spegnerne il televisore, quindi riaccenderlo dopo 15 o 30 minuti.

Se si notano ancora irregolarità di colore...

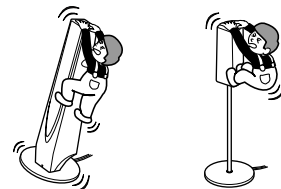
→ Allontanare maggiormente i diffusori dal televisore.

Se si verifica feedback

Spostare i diffusori o abbassare il volume sull'amplificatore.

Collocazione

- Non collocare i diffusori in posizione inclinata.
- Non collocare i diffusori in luoghi:
 - estremamente caldi o freddi
 - polverosi o sporchi
 - molto umidi
 - soggetti a vibrazioni
 - esposti alla luce solare diretta
- Se il diffusore viene collocato su un pavimento trattato con prodotti speciali, quali cera, olio o lucidanti, prestare attenzione onde evitare eventuali macchie o perdite di colore.
- Non appoggiarsi né aggarrarsi al diffusore, onde evitare che cada.



Pulizia

Pulire le casse dei diffusori con un panno morbido leggermente inumidito con una blanda soluzione detergente o acqua. Non usare alcun tipo di spugna o polvere abrasiva né solventi come alcool o benzina.

In caso di interrogativi o problemi riguardanti il sistema diffusori, consultare il proprio rivenditore Sony.

Assemblaggio dei diffusori surround (A)

1 Avvitare completamente l'apposita asta nel foro della base del supporto.

2 Collocare il supporto del diffusore in posizione orizzontale, quindi inserire il cavo del diffusore attraverso la parte inferiore della base fino a farlo uscire dall'altra estremità dell'asta.

3 Fare passare il cavo del diffusore attraverso il foro nella parte inferiore del diffusore, quindi collegarlo ai terminali dei diffusori.

4 Inserire completamente l'asta del supporto nel foro della parte inferiore del diffusore surround.

5 Ruotare il diffusore fino all'angolazione desiderata, quindi fissarlo in modo saldo serrando la vite.

6 Fare passare il cavo del diffusore attraverso il foro nella base del supporto del diffusore, quindi collocare di nuovo il diffusore in posizione verticale.

Note

- Quando l'asta del supporto viene inserita nel foro nella parte inferiore del diffusore, regolare la lunghezza del cavo al minimo affinché non sporga all'esterno.
- Assicurarsi di fissare il diffusore mediante la vite, onde evitare che il diffusore stesso cada provocando incidenti.

Collegamento del sistema

Collegare il sistema diffusori ai terminali di uscita dei diffusori di un amplificatore. Assicurarsi che tutti i componenti (incluso il subwoofer) siano spenti prima di procedere al collegamento.

Collegamento normale (B)

Normalmente, effettuare il collegamento in base a questo metodo.

Collegare SUB WOOFER IN e SUB WOOFER OUT dei diffusori anteriori utilizzando il cavo di collegamento del subwoofer.

Note (C)

- Assicurarsi che i terminali positivo (+) e negativo (-) dei diffusori corrispondano ai terminali positivo (+) e negativo (-) dell'amplificatore.
- Assicurarsi di stringere saldamente le viti dei terminali dei diffusori poiché viti allentate potrebbero generare disturbi.
- Assicurarsi che tutti i collegamenti siano saldi. Il contatto tra i fili nudi dei diffusori e i terminali dei diffusori potrebbe causare cortocircuiti.
- Per ulteriori informazioni sui collegamenti dell'amplificatore, fare riferimento al manuale allegato all'amplificatore.

Suggerimento

I fili neri o con strisce nere hanno polarità negativa (-) e devono essere collegati ai terminali negativi (-) del diffusore.

Home Theater Speaker System

SA-VS700ED

Nederlands

De luidsprekers opstellen

Plaatsing van elke luidspreker ([**D**])

Richt elke luidspreker naar uw favoriete luisterplaats. Het beste akoestiekeffect zult u verkrijgen als alle luidsprekers op gelijke afstand van uw luisterplaats staan.

Zet de voorluidsprekers op gelijke afstand links en rechts van de televisie. De afstand tussen de voorluidspreks moet minimaal 1,5 m zijn.

Zet de middenluidspreker zo dicht mogelijk bij het scherm.

De beste plaatsing van de achterluidsprekers is afhankelijk van de vorm van uw kamer. U kunt de achterluidsprekers opstellen aan weerszijden van uw luisterplaats ↻ of desgewenst achter uw luisterplaats ↻.

Opstelling van de middenluidspreker

Plaats de middenluidspreker op de bijgeleverde luidsprekerstandaard en zet de middenluidspreker zo dicht mogelijk bij het scherm. Plaats de middenluidspreker niet bovenop het televisietoestel omdat de luidspreker dan kan omvallen.

Voor de beste weergave moet de luidspreker recht op de luisteraar gericht staan.

De hoek van de middenluidspreker kan worden aangepast. De aanpassingshoek verschilt, afhankelijk van de manier waarop de middenluidspreker op de standaard is bevestigd.

Het netsnoer aansluiten

- Stek de stekker van het netsnoer van de voorluidspreker (actieve subwoofer) en de versterker in een stopcontact.

- Controleer of de voorluidspreker (actieve subwoofer) is uitgeschakeld voordat u de stekker van het netsnoer in het stopcontact steekt of uit het stopcontact haalt.

De versterker instellen

Wanneer u het systeem aansluit op een versterker met interne meerkanaals decoders (Dolby Digital, DTS**, enzovoort), moet u de parameters van het luidsprekersysteem opgeven met de instelmenu's voor de versterker.

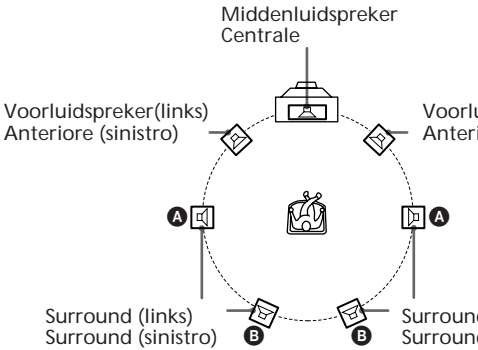
Zie de onderstaande tabel voor de juiste instellingen. Preciese aanwijzingen voor het maken van deze instellingen kunt u vinden in de gebruiksaanwijzing van uw versterker.

Als “Gewone aansluiting ([B]) ” wordt gebruikt (Luidsprekeropstelling)	
Voor de	kiest u de stand
Voorluidsprekers	SMALL
Middenluidspreker	SMALL
Surroundluidspreker	SMALL
Subwoofer	ON (of YES)

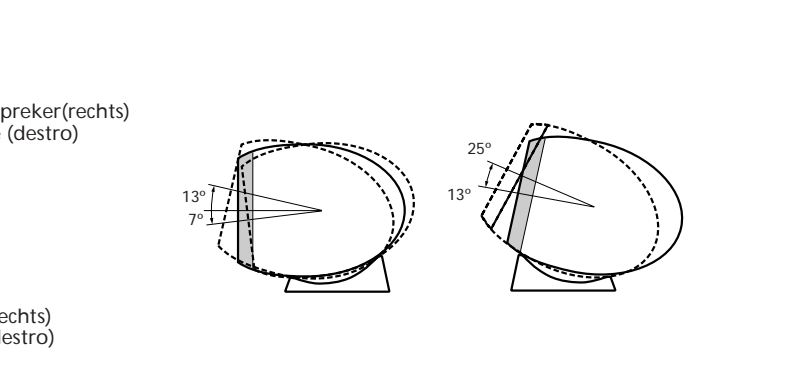
U kunt de crossover-frequentie van de luidsprekers voor het voor-, midden- en surroundkanaal het beste instellen op 120 Hz. Stel de frequentie in op ongeveer 120 Hz als de AV-versterker beschikt over een functie voor het aanpassen van de crossover-frequentie van de luidsprekers.

** “DTS” en “DTS Digital Surround” zijn handelsmerken van Digital Theater Systems, Inc.

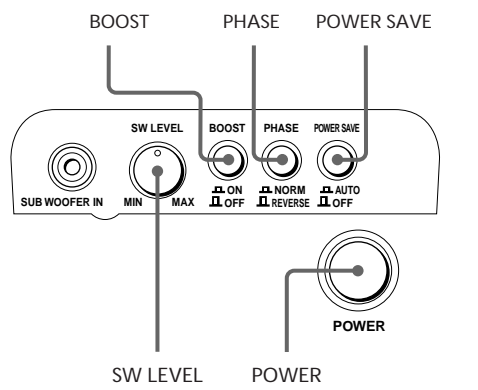
D



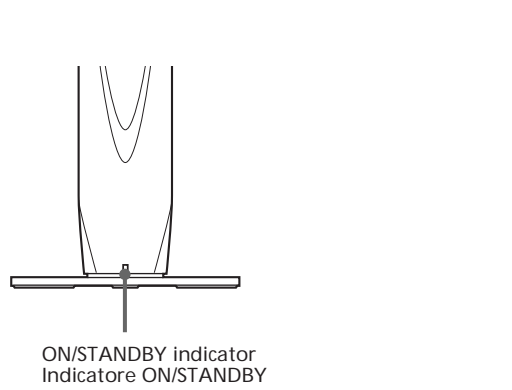
E



F



G



De weergave beluisteren

Draai eerst de volumeregelaar van de versterker geheel terug. Voor het afspelen van de geluidsbron moet de geluidssterkte in de minimumstand staan.

- Schakel de versterker in en kies de gewenste geluidsbron.

- Druk op POWER op de voorluidspreker (subwoofer).

De ON/STANDBY indicator op de voorluidspreker (subwoofer) gaat groen branden.

- Start het afspelen van de geluidsbron.

Automatisch in- en uitschakelen — *Automatische in/uitschakelfunctie* ([**G**])
Wanneer de subwoofer is ingeschakeld (d.w.z. wanneer het ON/STANDBY indicatorlampje groen oplicht) maar er komt enkele minuten lang geen geluidssignaal door, dan verandert het ON/STANDBY indicatorlampje van groen naar rood en komt de subwoofer in de stroombesparingsstand. Zodra er in deze stand weer een geluidssignaal doorkomt, wordt de subwoofer automatisch weer ingeschakeld (automatische in/uitschakelfunctie).

Als u deze functie wilt uitschakelen, zet u de POWER SAVE schakelaar aan de achterkant van de voorluidspreker (subwoofer) op OFF ([**F**]).

Opmerking

Als u de geluidssterkte van de versterker erg zacht instelt, kan de automatische in/uitschakelfunctie op de afwezigheid van geluid reageren door de subwoofer in de stroombesparingsstand te zetten.

De subwoofer aanpassen

U kunt het geluid van de subwoofer aanpassen aan het geluid van de voorluidsprekers. De sfeer wordt vergroot wanneer het basgeluid wordt versterkt.

- Pas het niveau van de subwoofer aan.

Draai de SW LEVEL regelaar zodat u het basgeluid iets meer kunt horen dan eerst. Als u het subwooferniveau wilt verhogen, draait u de regelaar rechtsom. Wilt u het subwooferniveau verlagen, dan draait u de regelaar linksom.

- Stel BOOST* in op ON.
 - * BOOST
 - BOOST is meestal ingesteld op ON. Afhankelijk van de software kan deze instelling ruis of vervorming tot gevolg hebben. Als dit het geval is, moet u BOOST op OFF zetten.

- Selecteer de fasepolariteit.

Gebruik de PHASE keuzeschakelaar om NORMAL of REVERSE te selecteren voor de fasepolariteit.

- Herhaal stap 1 tot en met 3 om de gewenste wijzigingen aan te brengen.

Als u de gewenste instellingen voor de subwoofer hebt ingesteld, gebruikt u de volumeregelaar op de versterker om het volume van de subwoofer aan te passen aan het volume van de andere luidsprekers. U hoeft de instellingen van de subwoofer niet aan te passen als u het volume van de versterker wijzigt.

- Druk op POWER op de voorluidspreker (subwoofer).

De ON/STANDBY indicator op de voorluidspreker (subwoofer) gaat groen branden.

- Speel de programmabron af.

Opmerkingen

- Als het geluid wordt vervormd wanneer u de basversterking van de versterker (zoals DBFB, GROOVE, de grafische equalizer, enzovoort) inschakelt, schakelt u de basversterking uit en past u het geluid aan.
- Zet het niveau van de subwoofer niet zo hoog mogelijk. Hierdoor kan het basgeluid verzwakken. Bovendien kunnen geluiden van buitenaf hoorbaar worden.
- Selecteert u NORMAL of REVERSE met de PHASE keuzeschakelaar, dan wordt de polariteit omgekeerd. Hierdoor wordt wellicht een beter basgeluid verkregen in bepaalde luisteromgevingen (afhankelijk van het type voorluidsprekers en de positie van de subwoofer). Bovendien kan de diepte en dichtheid van het geluid worden gewijzigd waardoor de gewaarwording van het geluidsveld wordt beïnvloed. Selecteer de instelling waarbij u het gewenste geluid krijgt wanneer u het geluid in uw normale luisterpositie beluistert.
- Bepaalde extra versterkingsfuncties van de versterker kunnen vervorming in de weergave van de subwoofer veroorzaken. Als u dergelijke vervorming hoort, kunt u de betreffende functies beter uitschakelen.
- Zet de subwoofer niet te hard, want dat komt de geluidskwaliteit niet ten goede.

Verhelpen van storingen

Mocht zich bij het gebruik van de luidsprekers een probleem voordoen, neemt u dan even deze lijst met controlepunten door. Indien het probleem niet is opgelost, raadpleeg dan uw Sony handelaar.

De luidsprekers geven geen geluid.

- Controleer of alle aansluitingen in orde zijn.
- Controleer of de geluidssterkte op de versterker wel goed is ingesteld.
- Controleer of de versterker wel op de juiste geluidsbron staat ingesteld.
- Controleer of er een hoofdtelefoon is aangesloten. Zo ja, maak de hoofdtelefoon dan los.

Er treedt vervorming op in het geluid dat door de voorluidspreker (subwoofer) wordt uitgevoerd.

- Controleer of er op de versterker een functie voor extra basversterking is ingeschakeld. Schakel deze functie uit, om vervorming te voorkomen.

Er klinkt een bromtoon of ander storend geluid.

- Controleer of alle aansluitingen in orde zijn.
- Zorg dat de audio-apparatuur niet te dicht bij een TV-toestel staat.

De geluidswegave wordt plotseling onderbroken.

- Controleer of alle aansluitingen in orde zijn.
- Contact tussen onblote luidsprekerdraden bij de luidsprekeraansluitingen kan kortsluiting veroorzaken.

Technische gegevens

SA-VF700ED (voorluidsprekers/subwoofer)	
Luidsprekersysteem	Tweeweg-luidsprekers en ingebouwde subwoofer
Luidsprekereenheid	Subwoofer: 11 cm, conus type <p>Woofer: 8 cm, conus type Tweeter: 2,5 cm, koepel type</p>
Luidsprekerboxen	Basreflexkasten
Nominale impedantie	8 ohm
Verwerkingscapaciteit	
Maximaal ingangsvermogen:	170 watt
Rendement	88 dB (1 watt, 1 meter)
Frequentiebereik	20 Hz - 70.000 Hz
Ingangen	
SUBWOOFER IN: ingangstekkerbus	
Algemeen	
Stroomvoorziening	220 - 230 V wisselstroom, 50/60 Hz
Stroomverbruik	50 watt <p>1 watt (wachstand)</p>
Afmetingen (b/h/d)	Ca. 300 x 1.200 x 300 mm
Gewicht	Met versterker: <p>Ca. 18,0 kg Zonder versterker: Ca. 16,5 kg</p>

SS-CN700ED (middenluidspreker)	
Luidsprekersysteem	Tweeweg-luidsprekers, magnetisch afgeschermd
Luidsprekereenheid	Woofer: 8 cm, conus type <p>Tweeter: 2,5 cm, koepel type</p>
Luidsprekerboxen	Basreflexkasten
Nominale impedantie	8 ohm
Verwerkingscapaciteit	
Maximaal ingangsvermogen:	170 watt
Rendement	88 dB (1 watt, 1 meter)
Frequentiebereik	60 Hz - 70.000 Hz
Afmetingen (b/h/d)	Ca. 270 x 97 x 120 mm <p>Met bijgeleverde luidsprekerstandaard: Ca. 270 x 108-118 x 120 mm</p>
Gewicht	Ca. 2,5 kg <p>Met bijgeleverde luidsprekerstandaard: Ca. 3,0 kg</p>

SS-SR700ED (Surroundluidspreker)	
Luidsprekersysteem	Tweeweg-luidsprekers, magnetisch afgeschermd
Luidsprekereenheid	Woofer: 8 cm, conus type <p>Tweeter: 2,5 cm, koepel type</p>
Luidsprekerboxen	Basreflexkasten
Nominale impedantie	8 ohm
Verwerkingscapaciteit	
Maximaal ingangsvermogen:	170 watt
Rendement	88 dB (1 watt, 1 meter)
Frequentiebereik	60 Hz - 70.000 Hz
Afmetingen (b/h/d)	Ca. 97 x 270 x 120 mm <p>Met bijgeleverde luidsprekerstand: Ca. 270 x 1.200 x 270 mm</p>
Gewicht	Ca. 2,5 kg <p>Met bijgeleverde luidsprekerstand: Ca. 6,3 kg</p>

Bijgeleverde accessoires

Standaard voor middenluidspreker (1)
Buizen voor surroundluidsprekers (2)
Voetstukken voor surroundluidsprekers (2)
Schroeven (voor de standaards voor de surroundluidsprekers) (2)
Audiokabel, 5 m (1)
Luidsprekersnoeren (voor de subwoofer), 5 m (1)
Luidsprekersnoeren (voor de voorluidsprekers (L/R) en middenluidspreker), 5 m (3)
Luidsprekersnoeren (voor de surroundluidsprekers), 10 m (2)

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden, zonder kennisgeving.

Italiano

Posizionamento dei diffusori

Posizione di ciascun diffusore ([**D**])

Ciascun diffusore deve essere rivolto verso la posizione di ascolto. Si ottiene un effetto surround migliore se tutti i diffusori sono alla stessa distanza dalla posizione di ascolto.

Collocare i diffusori anteriori alla stessa distanza (almeno 1,5 m) a sinistra e a destra del televisore.

Collocare il diffusore centrale il più vicino possibile allo schermo.

Il posizionamento dei diffusori posteriori dipende in grande misura dalla configurazione della stanza. I diffusori posteriori possono esser collocati sui due lati della posizione di ascolto ↻ o dietro la posizione di ascolto ↻.

Posizionamento del diffusore centrale

Applicare il diffusore centrale sull'apposito supporto in dotazione e collocarlo il più vicino possibile allo schermo. Non posizionare il diffusore centrale sopra il televisore, onde evitare che cada.

Per il massimo piacere di ascolto, il diffusore deve essere rivolto direttamente verso l'ascoltatore.

È possibile regolare l'angolazione del diffusore centrale. La regolazione dell'angolazione può variare in base al modo in cui il diffusore è stato montato sul supporto.

Collegamento del cavo di alimentazione CA

- Collegare il cavo di alimentazione CA del diffusore anteriore (subwoofer attivo) e dell'amplificatore ad una presa di rete.

- Assicurarsi di disattivare l'alimentazione del diffusore anteriore (subwoofer attivo) prima di collegare o scollegare il cavo di alimentazione.

Impostazione dell'amplificatore

Se viene effettuato il collegamento ad un amplificatore dotato di decodificatori multicanale interni (Dolby Digital, DTS**, ecc.), è necessario utilizzare i menu di impostazione dell'amplificatore per specificare i parametri del sistema diffusori in uso. Vedere la seguente tabella per le impostazioni corrette. Per dettagli sul procedimento di impostazione, fare riferimento al manuale allegato all'amplificatore.

Se viene utilizzato il “Collegamento normale ([B]) ” (Impostazione diffusori)	
Per	Impostare su
Diffusori anteriori	SMALL
Diffusore centrale	SMALL
Diffusori surround	SMALL
Subwoofer	ON (o YES)

La frequenza di transizione dei diffusori consigliata per i canali anteriore, centrale e surround è 120 Hz. Impostare la frequenza di transizione su un valore vicino a 120 Hz se l'amplificatore AV in uso è dotato della funzione di regolazione della frequenza di transizione.

** “DTS” e “DTS Digital Surround” sono marchi di fabbrica registrati di Digital Theater Systems, Inc.

Ascolto del suono

Innanzitutto abbassare il volume sull'amplificatore. Il volume deve essere regolato sul minimo prima di iniziare a riprodurre la fonte di programma.

- Accendere l'amplificatore e selezionare la fonte di programma.

- Premere POWER sul diffusore anteriore (subwoofer).

L'indicatore ON/STANDBY sul diffusore anteriore (subwoofer) si illumina in verde.

- Riprodurre la fonte di programma.

Il subwoofer si accende e si spegne automaticamente — *Funzione di accensione/spengimento automatici* ([**G**])
Quando il subwoofer è acceso (cioè l'indicatore ON/STANDBY è illuminato in verde), e non si ha alcun segnale in ingresso per vari minuti, l'indicatore ON/STANDBY diventa rosso e il subwoofer passa al modo di risparmio energia. Se durante questo modo si ha un segnale in ingresso al subwoofer, il subwoofer si accende automaticamente (funzione di accensione/spengimento automatici).

Per disattivare questa funzione, impostare l'interruttore POWER SAVE situato sul pannello posteriore del diffusore anteriore (subwoofer) su OFF ([**F**]).

Nota

Se si abbassa eccessivamente il livello di volume dell'amplificatore, la funzione di accensione/spengimento automatici può attivarsi, causando il passaggio al modo di risparmio energetico per il sub woofer.

Regolazione del subwoofer

È possibile regolare l'audio del subwoofer per adattarlo all'audio dei diffusori anteriori. Enfatizzando i bassi, è possibile ottenere un effetto audio più realistico.

- Regolare il livello del subwoofer

Ruotare SW LEVEL per alzare il livello dei bassi. Per alzare il livello del subwoofer, ruotare il comando in senso orario. Per abbassare il livello del subwoofer, ruotare il comando in senso antiorario.

- Impostare BOOST * su ON.

* BOOST

Normalmente, BOOST è impostato su ON. In base al software in uso, è possibile che si verifichino disturbi o distorsione. In questo caso, impostare BOOST su OFF.

- Selezionare la polarità della fase.

Per impostare la polarità della fase, selezionare NORMAL o REVERSE utilizzando il selettore PHASE.

- Ripetere i punti da 1 a 3 per effettuare la regolazione in base alle proprie esigenze.

Una volta regolato il subwoofer in base alle impostazioni desiderate, utilizzare il comando del volume dell'amplificatore per regolare il volume del subwoofer in funzione di quello degli altri diffusori. Se il livello di volume dell'amplificatore viene modificato, non è necessario regolare le impostazioni del subwoofer.

- Premere POWER sul diffusore anteriore (subwoofer).

L'indicatore ON/STANDBY sul diffusore anteriore (subwoofer) si illumina in verde.

- Riprodurre la fonte di programma.

Note

- Se l'audio risulta distorto quando i bassi provenienti dall'amplificatore vengono enfatizzati (utilizzando le funzioni DBFB, GROOVE, equalizzatore grafico, ecc.), disattivare l'enfatizzazione dei bassi e regolare l'audio.
- Non alzare il livello del subwoofer fino al valore massimo, onde evitare di abbassare eccessivamente il suono dei bassi e di udire disturbi anomali.
- Selezionando NORMAL o REVERSE mediante il selettore PHASE, è possibile invertire la polarità e riprodurre i bassi in modo ottimale in determinati ambienti di ascolto (a seconda del tipo di diffusore anteriore e della posizione del subwoofer). È inoltre possibile modificare la profondità e la compattezza dell'audio, nonché influenzare la resa del campo sonoro. Selezionare l'impostazione in base all'effetto desiderato durante l'ascolto nella normale posizione di ascolto.
- Alcune funzioni dell'amplificatore per il potenziamento del suono possono causare distorsione nel subwoofer. Se si verifica tale distorsione, disattivare quelle funzioni.
- Per ottenere un suono di alta qualità, non alzare eccessivamente il volume del subwoofer.

Soluzione dei problemi

Se si incontrano difficoltà con il sistema diffusori, controllare la seguente lista e prendere i provvedimenti indicati. Se il problema persiste, contattare un rivenditore Sony autorizzato.

Il sistema diffusori non emette alcun suono.

- Assicurarsi che tutti i collegamenti siano stati eseguiti correttamente.
- Assicurarsi che il volume dell'amplificatore sia stato alzato in modo appropriato.
- Assicurarsi che il selettore di fonte di programma dell'amplificatore sia impostato sulla fonte corretta.
- Controllare se sono collegate delle cuffie. Se lo fossero, scollegarle.

L'audio emesso dal diffusore anteriore (subwoofer) risulta distorto.

- Controllare se sono attivate funzioni di potenziamento del suono sull'amplificatore. Se lo fossero, disattivarle.

Ronzii o rumori nell'uscita dei diffusori.

- Assicurarsi che tutti i collegamenti siano stati eseguiti correttamente. Il contatto tra i fili nudi dei diffusori e i terminali dei diffusori potrebbe causare cortocircuiti.

Il suono si interrompe improvvisamente.

- Assicurarsi che tutti i collegamenti siano stati eseguiti correttamente. Il contatto tra i fili nudi dei diffusori e i terminali dei diffusori potrebbe causare cortocircuiti.

Caratteristiche tecniche

SA-VF700ED (diffusori anteriori/subwoofer)	
Sistema diffusori	a 2 vie, con subwoofer incorporato
Unità diffusori	Subwoofer: 11 cm, tipo a cono <p>Woofer: 8 cm, tipo a cono Tweeter: 2,5 cm, tipo a cupola</p>
Tipo di cassa	Bass Reflex
Impedenza nominale	8 ohm
Capacità di potenza	
Potenza massima in ingresso:	170 watt
Livello di sensibilità	88 dB (1 W, 1 m)
Campo di frequenza	20 Hz - 70.000 Hz
Ingressi	
SUBWOOFER IN: presa di ingresso a terminale	
Generali	
Alimentazione	220 - 230 V CA, 50/60 Hz
Consumo	50 watt <p>1 W (modo di attesa)</p>
Dimensioni (l/a/p)	Circa 300 x 1.200 x 300 mm
Peso	Con amplificatore: circa 18,0 kg <p>Senza amplificatore: circa 16,5 kg</p>

SS-CN700ED (diffusore centrale)	
Sistema diffusori	2 vie, schermato magneticamente
Unità diffusori	Woofer: 8 cm, tipo a cono <p>Tweeter: 2,5 cm, tipo a cupola</p>
Tipo di cassa	Bass Reflex
Impedenza nominale	8 ohm
Capacità di potenza	
Potenza massima in ingresso:	170 watt
Livello di sensibilità	88 dB (1 W, 1 m)
Campo di frequenza	60 Hz - 70.000 Hz
Dimensioni (l/a/p)	circa 270 x 97 x 120 mm <p>Se viene applicato il supporto dei diffusori in dotazione: Circa 270 x 108-118 x 120 mm</p>
Peso	circa 2,5 kg <p>Se viene applicato il supporto dei diffusori in dotazione: Circa 3,0 kg</p>

SS-SR700ED (diffusori surround)	
Sistema diffusori	2 vie, schermato magneticamente
Unità diffusori	Woofer: 8 cm, tipo a cono <p>Tweeter: 2,5 cm, tipo a cupola</p>
Tipo di cassa	Bass Reflex
Impedenza nominale	8 ohm
Capacità di potenza	
Potenza massima in ingresso:	170 watt
Livello di sensibilità	88 dB (1 W, 1 m)
Campo di frequenza	60 Hz - 70.000 Hz
Dimensioni (l/a/p)	circa 97 x 270 x 120 mm <p>Quando è applicato il supporto diffusore in dotazione: circa 270 x 1.200 x 270 mm</p>
Peso	circa 2,5 kg <p>Quando è applicato il supporto diffusore in dotazione: circa 6,3 kg</p>

Accessori in dotazione

Supporto diffusore centrale (1)
Aste diffusori surround (2)
Basi diffusori surround (2)
Viti (per i supporti dei diffusori surround) (2)
Cavo di collegamento audio, 5 m (1)
Cavo di collegamento subwoofer, 5 m (1)
Cavi di collegamento diffusori (per i diffusori anteriori (L (sinistro)/R (destro) e centrale), 5 m (3)
Cavi di collegamento diffusori (per i diffusori surround), 10 m (2)